



1964년 민권법 타이틀 VI에 따라 워싱턴주 운수부(Department of Transportation)는 관련 프로젝트 구역의 모든 사람들에게 의견 청취의 기회가 돌아가게 해야 하고 자신들의 커뮤니티에 영향을 미칠 수 있는 운수 프로그램 및 활동에 대응할 수 있는 기회를 가질 수 있도록 해야 합니다.

여기에 도움이 되도록, 저희는 귀하의 인종, 민족 및/또는 성별에 대한 정보를 자발적으로 제공해줄 것을 요청합니다. 요청된 정보를 공개하지 않으셔도 이 공청회에 참여하실 수 있습니다.

수집된 정보는 워싱턴 주 교통부(WSDOT)의 공청회 코디네이터와 평등 기회국(OEO)에서 최대한 비밀을 보장하여 처리합니다. 본 과정과 관련하여 더 자세한 정보를 원하시면, 360-705-7090으로 타이틀 VI 코디네이터에게 연락해주시십시오.

다음 질문에 응답해주시십시오.

프로젝트 이름	날짜
공청회 장소	
이름(추가 사항)(인쇄체로 작성해주시시오):	
성별: <input type="checkbox"/> 남 <input type="checkbox"/> 여 <input type="checkbox"/> 기타 <input type="checkbox"/> 공개하고 싶지 않음	장애: <input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니오 <input type="checkbox"/> 공개하고 싶지 않음
일반적인 민족 식별 범주(해당되는 사항에 모두 체크 표시하십시오): <input type="checkbox"/> 흑인 또는 아프리카계 미국인 <input type="checkbox"/> 히스패닉 또는 라티노 <input type="checkbox"/> 하와이 원주민/태평양 섬 주민 <input type="checkbox"/> 아시아인 <input type="checkbox"/> 백인 <input type="checkbox"/> 아메리칸 인디언/알래스카 원주민 <input type="checkbox"/> 기타 <input type="checkbox"/> 공개하고 싶지 않음	
출신 국가: <input type="checkbox"/> 캐나다 <input type="checkbox"/> 중국 <input type="checkbox"/> 한국 <input type="checkbox"/> 독일 <input type="checkbox"/> 일본 <input type="checkbox"/> 필리핀 <input type="checkbox"/> 멕시코 <input type="checkbox"/> 영국 <input type="checkbox"/> 미국 <input type="checkbox"/> 기타 <input type="checkbox"/> 공개하고 싶지 않음	
귀하의 결혼 상태는 어떻습니까? <input type="checkbox"/> 미혼 <input type="checkbox"/> 기혼 <input type="checkbox"/> 이혼 <input type="checkbox"/> 사별 <input type="checkbox"/> 동거인 <input type="checkbox"/> 공개하고 싶지 않음	
집에서 사용하는 언어(해당되는 사항에 모두 체크 표시하십시오): <input type="checkbox"/> 영어만 사용 <input type="checkbox"/> 한국어 <input type="checkbox"/> 독일어 <input type="checkbox"/> 타갈로그어 <input type="checkbox"/> 러시아어 <input type="checkbox"/> 아랍어 <input type="checkbox"/> 스페인어 <input type="checkbox"/> 중국어 <input type="checkbox"/> 베트남어 <input type="checkbox"/> 공개하고 싶지 않음 <input type="checkbox"/> 기타	
연령: <input type="checkbox"/> 18세 미만 <input type="checkbox"/> 18-24세 <input type="checkbox"/> 25-34세 <input type="checkbox"/> 35-44세 <input type="checkbox"/> 45-54세 <input type="checkbox"/> 55-64세 <input type="checkbox"/> 65-79세 <input type="checkbox"/> 80세 이상 <input type="checkbox"/> 공개하고 싶지 않음	

다음 중 어떤 종교를 믿으십니까?

- | | | |
|-------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 유대교 | <input type="checkbox"/> 힌두교 | <input type="checkbox"/> 기독교 |
| <input type="checkbox"/> 이슬람교 | <input type="checkbox"/> 초교파 | <input type="checkbox"/> 아메리카 원주민 |
| <input type="checkbox"/> 불교 | <input type="checkbox"/> 무교 | <input type="checkbox"/> 기타 |
| <input type="checkbox"/> 공개하고 싶지 않음 | | |

귀하의 최종 학력은 어떻게 됩니까?

- | | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 고등학교 미만 | <input type="checkbox"/> 고등학교 졸업 | <input type="checkbox"/> 대학 과정 수료 |
| <input type="checkbox"/> 준학사 | <input type="checkbox"/> 학사 학위 | <input type="checkbox"/> 대학원 과정 수료 |
| <input type="checkbox"/> 석사 학위 | <input type="checkbox"/> 박사학위 | <input type="checkbox"/> 대학원 또는 전문 학위 |
| <input type="checkbox"/> 공개하고 싶지 않음 | | |

귀하의 대략적인 평균 가계 소득은 얼마입니까?

- | | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> \$25,000 미만 | <input type="checkbox"/> \$25,000-\$49,999 | <input type="checkbox"/> \$50,000-\$74,999 |
| <input type="checkbox"/> \$75,000-\$99,999 | <input type="checkbox"/> \$100,000-\$124,999 | <input type="checkbox"/> \$125,000-\$149,999 |
| <input type="checkbox"/> \$150,000-\$174,999 | <input type="checkbox"/> \$175,000-\$199,999 | <input type="checkbox"/> \$200,000 이상 |
| <input type="checkbox"/> 공개하고 싶지 않음 | | |

이 양식을 완성하신 다음 등록 테이블에 마련된 지정 상자에 넣어주십시오.

협조해주셔서 감사합니다!

Title VI Notice to Public

It is the Washington State Department of Transportation's (WSDOT) to assure that no person shall, on the grounds of race, color or national origin, as provided by Title VI of the Civil Rights Act of 1964 be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be otherwise discriminated against under any of its programs and activities. Any person who believes his/her Title VI protection has been violated, may file a complaint with WSDOT's Office of Equal Opportunity (OEO). For additional information regarding Title VI complaint procedures and/or information regarding our non-discrimination obligations, please contact OEO's Title VI Coordinator at (360) 705-7090 or file a complaint.

Americans with Disabilities Act (ADA) Information

This material can be made available in an alternate format by emailing the WSDOT Diversity/ADA Affairs team at wsdotada@wsdot.wa.gov or by calling toll free, 855-362-4-ADA(4232). Persons who are deaf or hard of hearing may make a request by calling the Washington State Relay at 711.

Notificación de Título VI al Público

Es la política del Departamento de Transportación del Estado de Washington (WSDOT, por sus siglas en inglés) asegurarse que ninguna persona, por razón de raza, color, u origen nacional, según provee el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, pueda ser excluido de la participación, negado los beneficios de o ser discriminado de otra manera bajo cualquiera de sus programas y actividades. Cualquier persona que crea que su protección bajo el Título VI ha sido violada, puede presentar una queja o reclamación ante la Oficina de Igualdad de Oportunidades (OEO, por sus siglas en inglés) del Departamento de Transportación del Estado de Washignton (WSDOT, por sus siglas en inglés) . Para obtener información adicional sobre los procedimientos de quejas y/o reclamaciones bajo el Título VI y/o información sobre nuestras obligaciones anti-discriminatorias, pueden contactar al coordinador del Título VI en la EEOC 360-705-7090.

Información de la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés)

Este material está disponible en un formato alternativo, que puede ser solicitado al enviar un un correo electrónico a la Oficina de Igualdad de Oportunidades (OEO, por sus siglas en inglés)/ wsdotada@wsdot.wa.gov o llamando gratis al siguiente número de teléfono: 855-362- 4ADA (4232). Personas sordas o con discapacidad auditiva pueden solicitar la misma información llamando al Washington State Relay al 711.

한국어-Korean

제 6 조 관련 공지사항

1964년 민권법 제6조의 규정에 따라, 누구도 인종, 피부색, 출신 국가 이유로 프로그램 및 활동에 대해 참여 배제, 혜택 거부 또는 그 밖의 차별을 받지 않도록 하는 것이 워싱턴주 운수국(WSDOT)의 정책입니다. 제6조에 따른 보호를 위반했다고 판단될 경우 누구든지 WSDOT의 평등 기회 사무국(OEO)에 불만을 제기할 수 있습니다. 제6조에 따른 불만 처리 절차 및/또는 차별금지 의무 내용에 관한 추가 정보는, (360) 705- 7090을 통해 OEO의 제6조 조정관에게 문의하십시오.

미국 장애인법(ADA) 정보

해당 자료는 평등 기회 사무국 이메일 wsdotada@wsdot.wa.gov 또는 수신자부담전화 855-362-4ADA (4232)를 통해 요청하시면 대체 형식으로 받아보실 수 있습니다. 청각 장애인은 워싱턴주 중계 711 로 전화하여 요청하실 수 있습니다.

русский-Russian

Раздел VI Общественное заявление

Политика департамента транспорта штата Вашингтон (WSDOT) — в соответствии с разделом VI Закона о гражданских правах 1964 года, обеспечить всем лицам вне зависимости от расы, цвета кожи, национальности право пользоваться всеми муниципальными программами департамента, участвовать в муниципальных мероприятиях, проводимых департаментом, и не подвергаться дискриминации. Любое лицо, считающее, что по отношению к нему не соблюдается раздел VI, может подать жалобу в управление по обеспечению равных возможностей WSDOT (OEO). Для дополнительной информации о процедуре подачи

жалобы по поводу несоблюдения раздела VI, а также об информации о наших обязательствах по борьбе с дискриминацией, пожалуйста, свяжитесь с координатором OEO по разделу VI по телефону (360) 705-7090.

Закон США о защите прав граждан с ограниченными возможностями (ADA) Данный материал может быть предоставлен в другом формате. Отправьте электронное письмо в управление по обеспечению равных возможностей по адресу wsdotada@wsdot.wa.gov или позвоните на бесплатную горячую линию по номеру 855-362- 4ADA (4232). Глухие и слабослышащие лица могут сделать запрос, позвонив в специальную диспетчерскую службу штата Вашингтон по номеру 711.

tiếng Việt-Vietnamese

Thông báo Khoản VI dành cho công chúng

Theo Khoản VI Đạo luật Dân quyền 1964, Chính sách của Sở Giao thông Tiểu bang Washington (WSDOT) đảm bảo không ai bị loại bỏ, từ chối quyền lợi, hay nói cách khác bị phân biệt đối xử trong mọi hoạt động và chương trình do Liên bang tài trợ dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia. Bất kỳ ai tin rằng mình không được đảm bảo quyền lợi theo Khoản VI có thể nộp khiếu nại lên Văn phòng Cơ hội Công bằng (Office of Equal Opportunity, OEO) của WSDOT. Để biết thêm thông tin liên quan đến các thủ tục khiếu nại theo Khoản VI và/hoặc thông tin liên quan đến các nghĩa vụ không phân biệt đối xử của chúng tôi, vui lòng liên hệ Điều phối viên Khoản VI của OEO theo số (360) 705-7090.

Thông tin về Đạo luật Người Mỹ tàn tật (Americans with Disabilities Act, ADA)

Bạn có thể yêu cầu cung cấp tài liệu này dưới định dạng khác bằng cách gửi email đến Văn phòng Cơ hội Công bằng theo địa chỉ wsdotada@wsdot.wa.gov hoặc gọi đến số điện thoại miễn phí 855- 362-4ADA(4232). Người điếc hoặc khiếm thính có thể yêu cầu bằng cách gọi cho Dịch vụ Tiếp âm Tiểu bang Washington theo số 711.

العنوان 6 إشعار للجمهور

تتمثل سياسة إدارة النقل بولاية واشنطن (WSDOT) في ضمان عدم استبعاد أي شخص على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي أو الجنس، وفق ما يُنص عليه في العنوان 6 من قانون الحقوق المدنية لعام 1964، من المشاركة في، أو الحرمان من فوائد، أو التعرض للتمييز في أي من برامجها وأنشطتها. ويمكن لأي شخص يعتقد بأنه قد تم انتهاك حمايته التي يضمنها له العنوان 6 من القانون سالف الذكر، تقديم شكوى إلى مكتب تكافؤ الفرص (OEO) التابع لإدارة النقل بولاية واشنطن (WSDOT). للحصول على معلومات إضافية بشأن إجراءات الشكاوى المتعلقة بالعنوان 6 من القانون سالف الذكر و/أو الحصول على المعلومات المتعلقة بالتزاماتنا ذات الصلة بعدم التمييز، يُرجى الاتصال بالمنسق المعني بشؤون العنوان 6 من القانون سالف الذكر في مكتب تكافؤ الفرص على الرقم (360) 705-7090.

معلومات قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA)

يمكن طلب توفير هذه المواد في تنسيق بديل عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى مكتب تكافؤ الفرص على عنوان البريد الإلكتروني wsdotada@wsdot.wa.gov أو عن طريق الاتصال على الرقم المجاني (4232-362-855-4ADA). يمكن للأشخاص الصم أو ضعاف السمع تقديم طلب عن طريق الاتصال بخدمة Washington State Relay على الرقم

.711

Translation Services

If you have difficulty understanding English, you may, free of charge, request language assistance services for this Department information by calling (360) 705-7090, or email us at: TitleVI@WSDOT.WA.GOV.

Aviso a personas con dominio limitado del idioma inglés: Si usted tiene alguna dificultad en entender el idioma inglés, puede, sin costo alguno, solicitar asistencia lingüística con respecto a esta información llamando al (360) 705-7090, o envíe un mensaje de correo electrónico a: TitleVI@WSDOT.WA.GOV.

Thông báo dành cho những người có khả năng Anh ngữ hạn chế: Nếu quý vị gặp khó khăn trong việc hiểu Anh ngữ thì quý vị có thể yêu cầu các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ cho các tin tức của Bộ dành cho công chúng. Các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ này đều miễn phí. Nếu quý vị muốn biết thêm chi tiết về các dịch vụ phiên dịch hay thông dịch, xin vui lòng gọi số (360) 705-7090, hoặc email: TitleVI@WSDOT.WA.GOV.

영어 미숙자를 위한 공고: 영어를 이해하는 데 어려움이 있으신 경우, 교육부 정보 센터에 일반인 대상 언어 지원 서비스를 요청하실 수 있습니다. 이러한 언어 지원 서비스는 무료로 제공됩니다. 통역이나 번역 서비스에 대해 자세한 정보가 필요하신 경우, 전화번호 (360) 705-7090 또는 이메일주소 TitleVI@WSDOT.WA.GOV 으로 연락하시기 바랍니다.

Уведомление для лиц с ограниченным знанием английского языка: Если вы испытываете трудности в понимании английского языка, вы можете попросить, чтобы вам предоставили перевод информации, которую Министерство Образования доводит до всеобщего сведения. Этот перевод предоставляется бесплатно. Если вы хотите получить более подробную информацию об услугах устного и письменного перевода, звоните по телефону (360) 705-7090, или отправьте сообщение по адресу: TitleVI@WSDOT.WA.GOV.

إذا كنت تجد صعوبة في فهم اللغة الإنجليزية، فيمكنك مجاناً طلب خدمات المساعدة اللغوية بشأن معلومات هذه الإدارة عن طريق الاتصال بالرقم (360)705-7090، أو مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني: TitleVI@WSDOT.WA.GOV.